

Home (1917) Department.
(Miscellaneous)

Ordinary SERIES.

G.O. No. 1158.

DATED 10-11-1917

INDEXED

[Despatch Abstract.]

Passports.

granting ——— to Avila Pillai and Ganiswami Naydu
travelling to the Federated Malay States and South Africa respectively.
lv.

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No. _____

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O) or spare copy (= S.C.).	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department

Papers of other departments.

Department.	Number	Date.	Original (= O.) or spare copy (= S. C.).	Initials with date of (1) Referencer acknowledging returns of the paper concerned or (2) Despatcher to denote the return of the papers to the department concerned.

3-16.

C.F.-31

Home (Misc)

DEPARTMENT.

3616

CR 3622

2

Received



191

Registered

6-11

191

Subject.

Submitting two applications for the grant of pass-
ports to proceed to Padang and Johannesburg respectively.

ENCLOSURES.

No.

R.O.C No. 2668 *kl*.

Spare copies

Station M A D R A S, Dated the 2nd Novemb 191 7.

From (Name) The Hon'ble Mr. M. Azizuddin, Khan Bahadur,
C.I.E., I.S.O.,

(Designation) Collector of Madras, Madras.

To The Secretary to Government,

Home (Miscellaneous) Department,

Madras.

Sir,

(10)

With reference to G.O.No.829 Home (Mis.) dated the
21st July 1917, I have the honour to submit herewith two
applications one from Ayilu Pillai and the other from
Muniswami Nayudu for passports to proceed to Padang and
Johannesberg respectively. The prescribed fee of one rupee
has been paid by each into the District Treasury. I request
that the passports may be sent direct to the Collector of
South Arcot for delivery to the applicants.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Edw. H. Bower

for Collector of Madras. *5/11/17*

DE

5 NOV 1917

*in Federated
Malay States*

South Africa

DEPARTMENT

1917 Received 1917 Registered 1917

Subject

1917

Date

ORIGINAL.

F. and A.

"The receipt is not binding or valid on Government unless it is signed (1) by the Huzur Treasurer and (2) by the English Hd. Acctt. when the amount is under Rs. 500 and also (3) by the Try. Dy. Collector when the amount is Rs. 500 and over."

"இந்த ரசீதின் துக்கை ரூ. 500 க்கு மேல் போது உருர் கஜாண்டியினாலும் இங்கிலீஷ் ஹெட் அக்கவுண்டாண்டினாலும் ரூ. 500 க்கும் அதற்கு மேற்பட்டிருக்கும் போது கஜானா டிப்டி கலெக்டரவர்களாலும் கையெழுத்துப் போடப்பட்டாலொழிய இந்த ரசீது செல்லாததுமன்றி கவர்மெண்டாரை கட்டுப்படுத்தவும் மாட்டாது."

Chalan for payment of money into the Huzur Treasury at

No. 417 உருர் கஜானாவில் பணம் செலுத்துவதற்கு இருசால்நாமா.

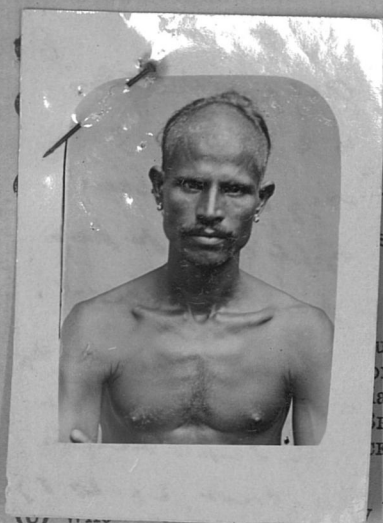
By whom paid. ஆராய்ச்சுலுத்தப்படுகிற பணம்.	On what account. இன்ன காரியத்துக்காக வென்பது.	Amount. தொகை.	Monthly consecutive number assigned to the credit in the day-book. டே புக்கில் வரவுக்கு கொடுத்திருக்கிற மாசவாரி துடர்ந்த நம்பர்.
அமின் சிம் ரூ. 100	மொத்தம் இரண்டு ரூபாய் மட்டும்	RS. 100 ரூ. 100	100
Total (in words and figures) .. மொத்தம் (எழுத்திலும் இலக்கத் திலும்). ஒரு ரூபாய் மட்டும்.		100	

Signature of Remitter. அமின் சிம்
பணம் செலுத்துபவர் கையெழுத்து.
RECEIVED RUPES one only. ரூபாய் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டது
HUZUR TREASURY, உருர் கஜானா.
Entered. பதிவு செய்துகொள்ளப்பட்டது.
The 1917
Signature of Treasurer. கஜானா.
Signature of English Head Accountant. இங்கிலீஷ் எட் அக்கவுண்டாண்டி.
Signature of Treasury Officer. கஜானா ஆபீசர்.

Particulars of money paid.

செலுத்தப்பட்ட நாணயவாரி விவரம்.

	Number. சங்கியை.	Amount. தொகை.
<i>Currency Notes.</i> கரென்ஸி நோட்டுகள்.		RS. A P
Rs. 1,000		
Rs. 500		
Rs. 100		
Rs. 50		
Rs. 20		
Rs. 10		
Rs. 5		
TOTAL NOTES மொத்தம் நோட்டுகள்		
<i>Cash.</i> நாணயம்.		
Sovereigns Full சாவரனகள் பூர.		
Sovereigns Half சாவரனகள் அரை.		
Whole Rupees பூர ரூபாய்.		
$\frac{1}{2}$ Rupees $\frac{1}{2}$ ரூபாய்.		
$\frac{1}{4}$ "		
$\frac{1}{8}$ "		
Double pice $\frac{1}{2}$ அணை.		
Single pice காஸ் அணை.		
Pies பைசா.		
GRAND TOTAL ஆக மொத்தம்.		



of the
address.
AN OR
birth
BAND
the
subject,
or Sub-
a. IN
BRITISH
K.
be in-

cluded if they do not possess separate
passports. Strike out the sentence
in other cases.

Persons travelling in Asia must
state the routes to be followed.

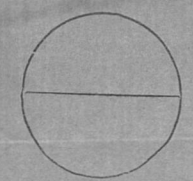
(f) The words in brackets to be struck
out and initialled in cases where the
applicant has no previous passport in
his possession.

(g) Signature.
The applicant must also write a
specimen of his signature in the space
below marked*.

The whole of the declaration and
marginal particulars should be in
the applicant's own handwriting.

(h) Name and qualification of person
verifying the Declaration (see Rule
4 at back), viz. :-

Political Officer, Magistrate, Justice of
the Peace, Police Officer not below
the rank of Superintendent or
Notary Public resident in India.



Specimen signature of applicant which will be
detached and affixed to the Passport when issued.

Specimen signature of wife if to be included on the
Passport.

(A)

DECLARATION TO BE MADE BY APPLICANT FOR PASSPORT.

(a) Cuddalore N.T. 23.10.1917

I, the Undersigned (b) Ajilapillai son of Pansurama Pillai
Audipalayam hamlet at Kilgaurappattu Village, Tiruvattu Post, Cuddalore Tg.
at present residing at hereby declare that I am

FOR A MARRIED WOMAN OR WIDOW (to be struck out in other cases). Particulars of HUSBAND'S
birth to follow.

(c) the wife of and that my husband is
widow of late husband was

a (d) British born subject having been born
at Audipalayam on the 11 day of 11 1880

FOR PERSONS BORN ABROAD, who derive British nationality from a father or paternal grandfather born
within His Majesty's Dominions. (To be struck out in other cases.)
my (his) father having been born within His Majesty's Dominions at
paternal grandfather on the day of

and not having lost the status of British Subject thus acquired, and I hereby apply for a Passport for the purpose
of travelling to Padang

(e) [accompanied by my wife (and children under the age of 16), as indicated in the margin, who do not possess
separate Passports].

I further declare that I have no Passport already in my possession (f) other than that which I annex
hereto for cancellation.

(g) Signed (23) Ajilu Pillai

AND I, the Undersigned (h) A. Ramachandra Ayyar, Personal
Assistant, 1st class Magistrate of South Arcot hereby declare that to the best

of my personal knowledge and belief the above made Declaration of the said Mr. Ajilu Pillai
Miss

is true, and that I can from my personal knowledge of him vouch

him as a fit and proper person to receive a Passport. Ramachandra Ayyar

Signed 23-10-17
Personal Assistant 1st class Magistrate
- Hale, South Arcot.

NOTE.—Duplicate small unmounted photographs of the applicant (and wife if to be included) must be sent, one of which
must be certified on the back by the recommender.

IMPORTANT.

Applicants, and persons recommending them,
are warned that should any of the state-
ments contained in their respective de-
clarations prove to be untrue, they will
render themselves liable to prosecution.

DESCRIPTION OF APPLICANT.

Age 37
Profession nil
Maiden name and place and date of birth of widow or
married woman travelling singly
Height 5 feet 6 inches
Forehead medium
Eyes black
Nose long
Mouth full
Chin normal
Colour of Hair black
Complexion brown
Face oval
Any special peculiarities "

DESCRIPTION OF WIFE OF APPLICANT IF TO BE INCLUDED ON THE PASSPORT.

Names in full
Age
Profession
Place and date of birth
Maiden name
Height feet inches
Forehead
Eyes
Nose
Mouth
Chin
Colour of Hair
Complexion
Face
Any special peculiarities

Names, ages, and sex of children under the age of 16 if
to be included on the Passport.

PASSPORT REGULATIONS,

1. Applications for Indian Passports must be made in the prescribed form, printed on the back of these regulations, and submitted either direct or through the local authority—

- (a) in the case of a resident in British India, to the Local Government or Local Administration concerned.
- (b) in the case of a resident in a Native State, to the Agent to the Governor-General or Political Resident concerned.

2. The charge for an Indian Passport is Re. 1.

3. Indian Passports are granted to:—

- (a) Natural-born British Subjects.
- (b) Wives and widows of such persons.
- (c) Persons naturalized in the United Kingdom, in the British Colonies or in India.
- (d) Subjects of Native States in India.

A married woman is deemed to be a subject of the State of which her husband is for the time being a subject.

4. Passports are granted upon the production of a declaration by the applicant in the prescribed form of application verified by a declaration made by a *Political Officer, Magistrate, Justice of the Peace, Police Officer not below the rank of Superintendent or Notary Public*, resident in India.

5. If the applicant for a Passport be a Naturalized British subject, the certificate of naturalization must be forwarded with the form of application to the Officer empowered to grant the Passport. It will be returned with the Passport to the applicant through the person who may have verified the declaration.

Naturalized British Subjects will be described as such, in their Passports, which will be issued subject to the necessary qualifications.

6. Small duplicate unmounted photographs of the applicant (and wife, if to be included) must be forwarded with the application for a Passport, one of which must be certified on the back by the person verifying the declaration made in the application form.

7. Indian Passports are not available beyond two years from the date of issue. They may be renewed, *in India only*, for four further periods of two years each after which fresh Passports must be obtained. The fee for each renewal is Re. 1.

8. Passports cannot be issued or renewed on behalf of persons already abroad: such persons should be told to apply for Passports to the London Foreign Office or nearest British Mission or Consulate. Passports must not be sent out of India by post.

9. In the case of an applicant for a Passport being unable to write English a transcription in English should be placed below the applicant's vernacular signature in the form of application. In the case of an illiterate person, a thumb impression should be substituted for a signature on the form of application, which should be certified by the person verifying the declaration.

ORIGINAL.

"The receipt is not binding or valid on Government unless it is signed (1) by the Huzar Treasurer and (2) by the English Hd. Acctt. when the amount is under Rs. 500 and also (3) by the Try. Dy. Collector when the amount is Rs. 500 or more"

குறிப்பு.—இந்த ரசீதின் தகவல் தூ. 500-க்கு தரப்பட்டது. அதன் உருர் கணினி
தீயிலும, இன்னிவிடும், தெமட் அக்கவுண்டாண்டிஷனும் தூ. 500 க்கும் அதற்கு மேற்பட
பிறுக்கும்போது கஜாணு டிப்டி கவெட்டர்ஸார்களாலும் கையெழுத்துப்போடப்பட
செய்யுது. இந்த ரசீது செல்லாததுமன்றி கவர்மெண்டா கட்டுப்படுத்தவுமமாட்டாது.

Chalan for payment of money into the Huzur Treasury at

Leu d'Almonz

No. 437

உஞர் கஜானாவில் பணம் செலுத்துவதற்கு இஞ்சாஸ்ஸம்

By whom paid.	On what account.	Amount.	Monthly Conservative No. assigned to the credit in the Day-book
தொகை பெயர்.	இன்ன காரியத்தின்காக வேண்டியது.	தொகை.	தேய்க்கில் வரவாக கொடுத்திருக்கிற மாசவாசி முதல் நம்புதல்.
<i>Immigration Officer</i> <i>Long Beach California</i> <i>A. P. Langan</i> <i>Chico, California</i>	<i>Fee for passport</i> <i>to go to Mexico</i>	<i>1.00</i>	<i>171</i>
<i>Date 18-10-1917</i> <i>180</i>	<i>Total (in words and figures) ..</i> <i>மொத்தம் எழுத்திலும் இலக்கத்</i> <i>திலும்).</i>	<i>1.00</i>	<i>Superior</i>

இந்திய நாட்டு

Signature of Remitter.

பணம் செலுத்துபவர் கையெழுத்து

Extrived Super.

ரூபாய் வெற்றுக்கொள்ளப்பட்டது

HUSBAND TREASURY.

Entered

பதிவுசெய்து கொள்ளப்பட்டது.

THE
199

Signature of Treasurer.

கஜரான்ஜி

Signature of ~~English~~ Heck Appoyndand.

இங்கிலீஷ் எட் அக்கவுண்ட்ராண்ட்.

Signature of Treasury Officer.

கஜராஜா இயிசர்.

Particulars of money paid.

செலுத்தப்பட்ட பணப்பிரதிகள்.

		Number. பிரதிகள்.	Amount. தொகை.		
			RS.	A.	P.
Currency Notes. கடனாள் பிரதிகள்.					
Rs. 1,000	..	..			
500	..	..			
100	..	..			
50	..	..			
20	..	..			
10	..	..			
5	..	..			
TOTAL NOTES.		..			
Gold. தாது.					
Sovereigns Full	..	..			
Sovereigns Half	..	..			
Whole Rupees	..	..			
1 Rupee	..	..			
2 Rupees	..	..			
Double pie	..	..			
Single pie	..	..			
Pice	..	..			
GRAND TOTAL		..			

A black and white portrait of a man with a mustache, wearing a dark suit jacket, a light-colored shirt, and a dark tie. He is standing against a dark, textured background. The image is framed by a white border.

WOMAN OR
S of birth
er HUSBAND
ot of the

and only be in-
 assess separate
 the sentence

(f) The words in brackets to be struck out and initialled in cases where the applicant has no previous passport in his possession.

The applicant must also write a specimen of his signature in the space below marked*.

(h) Name and qualification of person verifying the Declaration (see Rule 4 at back), viz. :—

Political Officer, Magistrate, Justice of the Peace, Police Officer not below the rank of Superintendent or Notary Public resident in India.

Specimen signature of applicant which will be detached and affixed to the Passport when issued.

(a) *Andalucia* N. T. 23. 10. 191

I, the Undersigned (b) Munivanni Naidu son of Medali Naidu
at present residing at A. Puhyanqudi Kuzhimeedu Post Via Chitambaram hereby declare that I am

FOR A ~~MARRIED~~ WOMAN OR ~~WIDOW~~ (to be struck out in other cases). Particulars of ~~HUSBAND'S~~
birth to follow.

(c) } the ~~wife~~ of _____ and that my ~~husband~~ is
 ~~widow~~ _____ late husband was

a (d) British born subject having been born
at A. Pulizangudi on the .. day of .. 1879

FOR PERSONS BORN ABROAD, who derive British nationality from a father or paternal grandfather born within His Majesty's Dominions. (To be struck out in other cases.)

my (his) _____ father having been born within His Majesty's Dominions at
_____ paternal grandfather
_____ on the _____ day of _____

and not having lost the status of British Subject thus acquired, and I hereby apply for a Passport for the purpose of travelling to Johannesberg

(e) [accompanied by my wife (and children under the age of 16), as indicated in the margin, who do not possess separate Passports].

I further declare that I have no Passport already in my possession (f) (other than ^{that} ~~those~~ ^{which I annex} ~~hereto for cancellation~~).

(56) Signed (Sd) Muniravani Vardu

AND I, the Undersigned (h) A. Ramachandra aiyar - Personal asst
of Smith ACB I also Magistrate
hereby declare that to the best

of my personal knowledge and belief the above made Declaration of the said Mrs. Mumukshani
Miss

Naidu is true, and that I can from my personal knowledge of him vouch
him as a fit and proper person to receive a Passport.
her

Signed 23-6017

NOTE.—Duplicate small unmounted photographs of the applicant (and wife if to be included) must be sent, one of which must be certified on the back by the recommender.

IMPORTANT.

Applicants, and persons recommending them.
are warned that should any of the state-
ments contained in their respective de-
clarations prove to be untrue, they will
render themselves liable to prosecution.

Age 38

Profession fruit Seller

Maiden name and place and date of birth of widow
married woman travelling singly

Height 5 feet 6 inches

Forehead flat & broad

Eyes black

Nose Prominent

Mouth Medium

Chin Sunken

Colour of Hair black (Copper)

Complexion dark

Face pock marked

Any special peculiarities u

DESCRIPTION OF WIFE OF APPLICANT IF TO BE INCLUDED
ON THE PASSPORT.

Names in full _____

Age _____

Profession _____

Place and date of birth _____

Maiden name _____

Height _____ *feet* _____ *inches* _____

Forehead _____

Eyes _____

Nose _____

Mouth _____

Chin _____

Colour of Hair _____

Complexion _____

Face _____

Any special peculiarities _____

Names, ages, and sex of children under the age of 16 if
to be included on the Passport.

PASSPORT REGULATIONS.

1. Applications for Indian Passports must be made in the prescribed form, printed on the back of these regulations, and submitted either direct or through the local authority—

- (a) in the case of a resident in British India, to the Local Government or Local Administration concerned.
- (b) in the case of a resident in a Native State, to the Agent to the Governor-General or Political Resident concerned.

2. The charge for an Indian Passport is Re. 1.

3. Indian Passports are granted to:—

- (a) Natural-born British Subjects.
- (b) Wives and widows of such persons.
- (c) Persons naturalized in the United Kingdom, in the British Colonies or in India.
- (d) Subjects of Native States in India.

A married woman is deemed to be a subject of the State of which her husband is for the time being a subject.

4. Passports are granted upon the production of a declaration by the applicant in the prescribed form of application verified by a declaration made by a *Political Officer, Magistrate, Justice of the Peace, Police Officer not below the rank of Superintendent or Notary Public*, resident in India.

5. If the applicant for a Passport be a Naturalized British subject, the certificate of naturalization must be forwarded with the form of application to the Officer empowered to grant the Passport. It will be returned with the Passport to the applicant through the person who may have verified the declaration.

Naturalized British Subjects will be described as such, in their Passports, which will be issued subject to the necessary qualifications.

6. Small duplicate unmounted photographs of the applicant (and wife, if to be included) must be forwarded with the application for a Passport, one of which must be certified on the back by the person verifying the declaration made in the application form.

7. Indian Passports are not available beyond two years from the date of issue. They may be renewed, *in India only*, for four further periods of two years each after which fresh Passports must be obtained. The fee for each renewal is Re. 1.

8. Passports cannot be issued or renewed on behalf of persons already abroad: such persons should be told to apply for Passports to the London Foreign Office or nearest British Mission or Consulate. Passports must not be sent out of India by post.

9. In the case of an applicant for a Passport being unable to write English a transcription in English should be placed below the applicant's vernacular signature in the form of application. In the case of an illiterate person, a thumb impression should be substituted for a signature on the form of application, which should be certified by the person verifying the declaration.

and
10/12

Home (Mis) DEPARTMENT.

Franking — to Azila Pillai and
Muniswami Nagesan Travelling to
the F. M. S. and South Africa,
respectively.

” ” ” ” ” 191

Q. No. 8616 From the Collecting House, ²⁰⁰No. 2668, dated 2-11-1917.

” ”; ” ”; ”; ” 191

” ”) ” ”) ”) ” 191

No. 1158, dated 10-11, 1919

Miss

Passports are granted

10.11.21

back
10-11-17

S. *very*
10/7/44

To
The D. M., South Ascol
(add with hb)
Copy to the Collector of Mass.
To (add)
~~The Collector of Mass.~~
(add with)

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.